

## Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

## Güdel H1

Fecha de revisión: 24.02.2025

Código del producto: 10499208

Página 1 de 9

## SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

**1.1. Identificador de producto**

Güdel H1

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados****Uso de la sustancia o de la mezcla**

Agente lubricante

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

Compañía: GÜDEL AG  
Calle: Industrie Nord  
Población: CH-4900 Langenthal  
Teléfono: +41 62 916 91 91  
Correo electrónico (Persona de contacto): Info@ch.gudel.com

Fax: +41 62 916 91 50

**1.4. Teléfono de emergencia:**

EU/Asia +41 62 916 9170 USA +1 248 456 0440 (nur zu normalen Geschäftszeiten) Tox Info Suisse: national: 145, aus dem Ausland: +41 44 251 51 51

## SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Esta mezcla no está clasificada como peligrosa según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008.

**2.2. Elementos de la etiqueta****Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Etiquetado especial de determinadas mezclas**

EUH210 Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

**2.3. Otros peligros**

Noy hay información disponible.

## SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

**3.2. Mezclas****Componentes peligrosos**

| N.º CAS   | Nombre químico                                |            |                  | Cantidad    |
|-----------|---|------------|------------------|-------------|
|           | N.º CE  | N.º índice | N.º REACH        |             |
|           | Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008) |            |                  |             |
| 8042-47-5 | Aceite mineral blanco (petróleo)              |            |                  | 15 - < 20 % |
|           | 232-455-8                                     |            | 01-2119487078-27 |             |
|           | Asp. Tox. 1; H304                             |            |                  |             |

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

## SECCIÓN 4. Primeros auxilios

**4.1. Descripción de los primeros auxilios****En caso de inhalación**

En caso de inspirar productos de descomposición, al afectado llevar al aire libre y ponerle tranquilo.

## Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### Güdel H1

Fecha de revisión: 24.02.2025

Código del producto: 10499208

Página 2 de 9

#### En caso de contacto con la piel

Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón.

#### En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos aclarar inmediatamente los ojos abiertos bajo agua corriente durante 10 o 15 minutos y consultar al oftalmólogo.

#### En caso de ingestión

En caso de ingestión accidental, enjuagar la boca abundantemente con agua (solo si la persona esta consciente) y solicitar inmediatamente atención médica

#### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Noy hay información disponible.

#### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

### SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción

##### Medios de extinción adecuados

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores.

Polvo extintor

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

Espuma

##### Medios de extinción no apropiados

Chorro de agua pulverizado

Agua

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Sección 10

Productos de combustión peligrosos

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

#### Información adicional

Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

### SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

##### Informaciones generales

Asegurar una ventilación adecuada. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Usar equipamiento de protección personal.

Eliminar toda fuente de ignición.

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

#### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

##### Otra información

Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetando las disposiciones de ambiente.

Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

#### 6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: véase sección 7

Protección individual: véase sección 8

## Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### Güdel H1

Fecha de revisión: 24.02.2025

Código del producto: 10499208

Página 3 de 9

Eliminación: véase sección 13

Sección 10: Estabilidad y reactividad

## SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

#### Indicaciones para la manipulación segura

No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

#### Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

#### Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Elaborar y seguir el plan de protección de piel! Antes de hacer pausas y terminar de trabajar lavar bien las manos y la cara, si es necesario ducharse. Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

#### Indicaciones adicionales para la manipulación

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón.

Indicaciones para la higiene industrial general

Lavar el vestuario contaminado antes de utilizarlo otra vez.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

#### Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado.

#### Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

0 °C - 40 °C

### 7.3. Usos específicos finales

Agente lubricante

## SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

#### Datos adicionales sobre valores límites

Hasta ahora no se ha fijado valor límite nacional.

### 8.2. Controles de la exposición



#### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

##### Protección de los ojos/la cara

Protectores de vista adecuados: Gafas con protección lateral

##### Protección de las manos

Productos de guantes recomendables :EN ISO 374; CAT III

Material adecuado: NBR (Goma de nitrilo)

Espesor del material del aguante: 0,4mm

Tiempo de penetración &gt;480min

Para tratar con materiales químicos solo se pueden utilizar guantes de protección resistente a los agentes químicos con la señal CE y las cuatro cifras del número de control. Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Güdel H1

Fecha de revisión: 24.02.2025

Código del producto: 10499208

Página 4 de 9

Protección cutánea

Uso de indumentaria de protección.

Protección respiratoria

Cuando se utiliza según lo previsto, no se requiere protección respiratoria.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

|  |                        |                          |
|--|------------------------|--------------------------|
| Estado físico:   | Líquido                |                          |
| Color:   | blanco                 |                          |
| Olor:  | prácticamente inodoros |                          |
| Punto de fusión/punto de congelación:  |                        | No hay datos disponibles |
| Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: |                        | No hay datos disponibles |
| Inflamabilidad:  |                        | No hay datos disponibles |
| Límite inferior de explosividad:   |                        | No hay datos disponibles |
| Límite superior de explosividad:   |                        | No hay datos disponibles |
| Punto de inflamación:  |                        | > 180 °C                 |
| Temperatura de auto-inflamación:   |                        | No hay datos disponibles |
| Temperatura de descomposición:   |                        | No hay datos disponibles |
| pH:  |                        | No hay datos disponibles |
| Viscosidad cinemática:<br>(a 40 °C)  |                        | No hay datos disponibles |
| Solubilidad en agua:   |                        | prácticamente insoluble  |
| Solubilidad en otros disolventes<br>no determinado                           |                        |                          |
| Coefficiente de reparto n-octanol/agua:                                      |                        | No hay datos disponibles |
| Presión de vapor:<br>(a 20 °C)   |                        | < 0,0001 hPa             |
| Densidad (a 40 °C):  |                        | 0,9 g/cm³                |
| Densidad aparente:   |                        | No hay datos disponibles |
| Densidad de vapor relativa:  |                        | no determinado           |
| Características de las partículas:   |                        | No hay datos disponibles |

9.2. Otros datos

Información relativa a las clases de peligro físico

Propiedades explosivas

El producto no es: Explosivo.

Inflamabilidad ulterior:

No hay datos disponibles

Temperatura de ignición espontánea

Sólido:

No hay datos disponibles

Gas:

No hay datos disponibles

Propiedades comburentes

No provoca incendios.

Otras características de seguridad

Tasa de evaporación:

no determinado

Contenido sólido:

no determinado

Temperatura de sublimación:

No hay datos disponibles

Temperatura de reblandecimiento:

No hay datos disponibles

Temperatura de escurrimiento:

No hay datos disponibles

Viscosidad dinámica:

5100-6300 mPa·s

(a 25 °C)

## Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

## Güdel H1

Fecha de revisión: 24.02.2025

Código del producto: 10499208

Página 5 de 9

## SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

**10.1. Reactividad**

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas.

**10.2. Estabilidad química**

El producto es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

El producto es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

**10.5. Materiales incompatibles**

Agente oxidante

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

Monóxido de carbono, Dióxido de carbono

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

**11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicidad aguda**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**ATEmix comprobado**

|               | Dosis        | Especies | Fuente |
|---------------|--------------|----------|--------|
| DL50, oral    | > 2000 mg/kg |          |        |
| DL50, cutánea | > 2000 mg/kg |          |        |

**ATEmix calculado**

ATE (inhalación vapor) > 20 mg/l; ATE (inhalación polvo/niebla) > 5 mg/l

**Irritación y corrosividad**

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.  
Lesiones oculares graves o irritación ocular: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Efectos sensibilizantes**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción**

Mutagenicidad en células germinales: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.  
Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.  
Toxicidad para la reproducción: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Peligro de aspiración**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**11.2. Información relativa a otros peligros****Propiedades de alteración endocrina**

## Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### Güdel H1

Fecha de revisión: 24.02.2025

Código del producto: 10499208

Página 6 de 9

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los seres humanos, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

## SECCIÓN 12. Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.  
El producto no es: Ecotóxico.

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay datos disponibles

### 12.3. Potencial de bioacumulación

No hay datos disponibles

### 12.4. Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.  
No hay datos disponibles

### 12.6. Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

### 12.7. Otros efectos adversos

No hay información disponible.

### Indicaciones adicionales

Evitar su liberación al medio ambiente.

## SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

#### Recomendaciones de eliminación

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.  
Eliminación de residuos según la "Kreislaufwirtschaftsgesetz (KrWG)".  
Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.  
Contactar al eliminador aprobado correspondiente para una eliminación de residuos.

#### Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

120112 RESIDUOS DEL MOLDEADO Y DEL TRATAMIENTO FÍSICO Y MECÁNICO DE SUPERFICIE DE METALES Y PLÁSTICOS; Residuos del moldeo y tratamiento físico y mecánico de superficie de metales y plásticos; Ceras y grasas usadas; residuo peligroso

#### Código de identificación de residuo - Producto usado

120112 RESIDUOS DEL MOLDEADO Y DEL TRATAMIENTO FÍSICO Y MECÁNICO DE SUPERFICIE DE METALES Y PLÁSTICOS; Residuos del moldeo y tratamiento físico y mecánico de superficie de metales y plásticos; Ceras y grasas usadas; residuo peligroso

#### Código de identificación de residuo - Envases contaminados

150110 RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TRAPOS DE LIMPIEZA, MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA;  
Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal); Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas; residuo peligroso

#### Eliminación de envases contaminados

Lavar abundantemente con agua. Embalajes completamente vaciados pueden aprovechar.

## SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

### Transporte terrestre (ADR/RID)

## Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### Güdel H1

Fecha de revisión: 24.02.2025

Código del producto: 10499208

Página 7 de 9

#### 14.1. Número ONU o número ID:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### Transporte fluvial (ADN)

#### 14.1. Número ONU o número ID:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### Transporte marítimo (IMDG)

#### 14.1. Número ONU o número ID:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

#### 14.1. Número ONU o número ID:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE:

No

#### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Sección 7: Manipulación y almacenamiento

Sección 8: Controles de exposición/protección individual

#### 14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

Noy hay información disponible.

### SECCIÓN 15. Información reglamentaria

#### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

##### Información reglamentaria de la UE

Directiva 2004/42/CE sobre COV en pinturas y barnices:

no aplicable

## Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### Güdel H1

Fecha de revisión: 24.02.2025

Código del producto: 10499208

Página 8 de 9

Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III):

No está sujeto a 2012/18/UE (SEVESO III)

#### Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios:

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

Clase de peligro para el agua (D):

1 - ligeramente peligroso para el agua

#### 15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

### SECCIÓN 16. Otra información

#### Abreviaturas y acrónimos

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

CAS: Chemical Abstracts Service

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

LL50: Lethal loading, 50%

EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate

NOEC: No Observed Effect Concentration

BCF: Bio-concentration factor

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

vPvB: very persistent, very bioaccumulative

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail

ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

EmS: Emergency Schedules

MFAG: Medical First Aid Guide

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organization

MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

IBC: Intermediate Bulk Container

SVHC: Substance of Very High Concern

Las abreviaturas y los acrónimos pueden consultarse en la tabla disponible en <http://abk.esdscom.eu>

#### Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

EUH210 Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

#### Indicaciones adicionales

La información aquí dada se basa en nuestros conocimientos a fecha actual, sin embargo no garantiza características o propiedades del producto y no da pie a una relación contractual jurídica. El destinatario de nuestros productos debe tener en cuenta por su propia responsabilidad las leyes y disposiciones existentes.



Ficha de datos de seguridad  
conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Güdel H1

Fecha de revisión: 24.02.2025

Código del producto: 10499208

Página 9 de 9

Usos identificados

| N.º | Título corto      | LCS | SU | PC | PROC | ERC | AC | TF | Especificación |
|-----|-------------------|-----|----|----|------|-----|----|----|----------------|
| 1   | Agente lubricante | -   | -  | -  | -    | -   | -  | -  |                |

LCS: Fases del ciclo de vida

PC: Categorías de productos

ERC: Categorías de emisiones al medio ambiente

TF: Funciones técnicas

SU: Sectores de uso

PROC: Categorías de procesos

AC: Categorías de artículos

(La información sobre los componentes relevantes se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)